

Szerkesztőség:

ik kerület 460. házszám  
 hová a ap szellemi részét  
 llető közlemények kül-  
 dendők.

Kéziratok vissza nem  
 adatnak.

# ABONY

Kiadóhivatal

SZERDAHELYI JÁNOS  
 könyvnyomdája, hová az  
 etonizetési pénzek, a hird-  
 tések és ezeknek díjai, ve-  
 amint a felszólamlások ki-  
 dendők

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI LAP. — MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

## Előfizetési díj:

Helyben házhoz hordva és vidékre küldve egész  
 évre 8 korona, fél évre 4 korona, negyed évre  
 2 korona. Egyes szám ára 16 fillér

Felelős szerkesztő:  
 TEMPSKÖZY GERZSON.

Főmunkatársak:  
 VEVERÁN ISTVÁN. VÉLI MIKSA.  
 Kiadótulajdonos: SZERDAHELYI JÁNOS.

## Hirdetmények,

nyiltterek, valamint hirdetési díjak, közvetlen a kiadó  
 hivatalhoz küldendők. Nyilttér scra 1 korona.

## Az abonyi munkás viszonyok.

(T.) „Czepléd“ című laptársunk igen  
 figyelemre méltó cikket közöl legutóbbi szá-  
 mában „Munkás hiány“ cím alatt,

A cikk egyik része nem épen alapta-  
 lanul munkás hiányról panaszkodik s ezt  
 hozza föl a napszám emelkedésének okául.  
 A másik részében pedig szemrehányást  
 tesz a czeplédi munkásoknak, hogy „nem  
 akarnak komolyan munkába menni, válo-  
 gatnak a munkanemek között . . . inkább  
 nem megy munkába,“ hanem valami kön-  
 nyebb vagy már eddig is ugyanazon foglalko-  
 zás után vár, áldogál a piacon, azután  
 délfelé haza mennek s másnap újra kezdik  
 ezt. Ha tehát a czeplédi munkások — mond-  
 ja tovább a cikk — nem volnának hiá-  
 nyával a kötelesség érzetnek, ha munkáju-  
 kat nem immel—ámmal végeznék, ha mun-  
 kaszeretet volna benünk, ha munka ado-  
 juk elismerésére törekednének, ha nap-nap  
 után dolgozni akarnának, nem volna Czeplé-  
 den munkás hiány. A cikk egy más he-  
 lyén pedig a hallatlan munka bérek miatt  
 tesz panaszt,

Hát ha megnyugtatót szolgálhat ez  
 szomszédainknak, mi sem mondhatunk egye-  
 bet, mi is felpanaszolhatjuk a munkás hi-

ányt ép úgy, mint a „hallatlan“ munkabé-  
 reket.

Ha azt keressük, hogy mi ennek az  
 oka, vagyis parasztikus szójátékkal élve:  
 „hol fekszik a szürke“ — igen érdekes kö-  
 vetkezésekre jutunk, már a mi viszonyain-  
 kal illetőleg, a mi azonban szorosán össze  
 függ a czeplédi viszonyokkal.

Ha én azt kérdezem az én „hallatlan“  
 bér mellett dolgozó napszámosomtól, hogy  
 mi oka a napszám felszökkenésének, illetve  
 annak, hogy aratás óta mit sem változott?  
 Azt feleli rá, hogy: bizony uram, ez most  
 így van, kevés a dolgos, napszámos ember  
 s a kik arra valók, akár menyit kérnek, meg-  
 adják nekik, mert nincsen annyi napszámos  
 ember Abonyban, a menyit Czepléd elne-  
 nyelne.

Hát szeretve tisztelt laptársunk, itt fek-  
 szik a szürke,

Hogy a czeplédi munkások miért dol-  
 goznak immel—ámmal, vagy egy általán mi-  
 ért nem dolgoznak, az az ő dolguk s azt  
 ők tudják, ámbar nem nehéz kitalálni. Azon-  
 ban a hallatlan munkabéreknek okozói  
 szomszédunk gazdaközönsége, mert nem  
 tartanak gazdaságaikban elegendő számban  
 és megfelelő koru cselédséget. Igaz, hogy a  
 czeplédi szegényebb sorsú lakosság nem

valók rendes cselédeknek, de tény az is,  
 hogy a czeplédi gazdákat nem is igen áll-  
 ják a cselédék, így tehát kénytelenek nap-  
 számos munkásokkal végezteni a gazdasá-  
 gi teendők nagy részét.

Különösen áll ez a szőlő birtokosok-  
 ra nézve, akik a szőlő munkások leg-  
 nagyobb, sőt a metszésen kívül minden  
 részét napszámosokkal végeztetik. Minthogy  
 a czeplédi munkások legnagyobb része, épít-  
 kezéseknél, vasutaknál, útaknál is ipar üze-  
 meknél foglalatostokodnak inkább, hol többet  
 és állandóbban kereshetnek, mint a gazda-  
 ságnál, a gazdák és szőlő birtokosok tehát  
 tőlünk viszik ki a munka erőt és minthogy  
 egyes munkálatokat bizonyos idő szakokban  
 feltétlenül el kell végeztetniük, kizárólag  
 a napszámosokra támaszkodva kénytelenek  
 anyit fizetni, a menyit a munkások kérnek.  
 Tudvalévő dolog, hogy azok vidékre sokkal  
 több napi bérért mennek, mint helyben.  
 Ez az oka aztán, hogy itt is, ott is beáll a  
 munkás hiány, a napszám bérek hallatlanul  
 felemelkednek, illetve a felemelkedett mun-  
 kabérek állandósulnak a külső munkák be-  
 fejezteig.

Az is tény, hogy az abonyi munkások-  
 ra panasz nem lehet, mert azok dolgoznak  
 becsületesen és sokkal több napi bért ér-

## TÁRCZA.

### Krónika.

Pesti rigmusok.

Eljő a nap — ki hitte volna? —  
 Midőn a nagy kurucz vezér  
 Honába, mely megbélyegezte,  
 Diadalmasan visszatér.

Hegyen-völgyön riadva harsan  
 A tárogató, s dallamán  
 Megdobban lelkesedve újra  
 A hű magyar sziv valahány.

És messze zengő, méla hangján  
 Felpezsdül újra s forr a vér,  
 Porhüvelyed méltón köszöntjük,  
 Elbujdosott, dicső vezér!

Epedve várunk, óh, be régen,  
 S év pergelt — forgott év után,  
 Azt hittük gyász-borús időkben  
 Hogy nem is jössz már vissza tán!

Csak néha jött egy röpke szellő  
 A Marmora tenger felől,  
 Lelkednek sóhajtsa volt tán  
 A sirfenéknek mélyiből.

S e szellő nőtt, s viharra válva  
 Ugy zugott az országon át,  
 Rákóczi lelke egy paránya

Meg tudta óvni e hazát!

Most visszatérsz hozzánk egészen,  
 De nem a sir ölébe, nem!  
 Óh, térj a sziveinkbe vissza,  
 Dicsőséges fejedelem!

Aléltágunkból rázz fel minket,  
 Öntsd lelkeinkbe lelkedet,  
 Hogy fölszendüljön illatozva  
 A szent szabadság szeretet!

Szólj hozzánk lángoló szavaddal  
 Mint szóltál akkor, egykoron  
 S mi — érzem — megujhodunk majd  
 Bübájos, büszke szavadon.

Nem gyászpompával, — az örömmel  
 Nagy ünnepével fogadunk,  
 Mert hogyha itt leszel közöttünk:  
 Feltámadunk! Feltámadunk!

F e n ő.

## AZ INÁSAM.

— Egy orvosnár emlékirataiból. —  
 Irta: Fehér Jenő.

— Az „Abony“ eredeti tárczája. —

Mintegy tíz évvel ezelőtt — ha könyveimben  
 utána néznék, a napot is pontosan meg tudnám  
 mondani — történet életemnek egyik legizgalmasabb  
 esete. Nevem akkor már meglehetősen ismert volt,  
 sőt — szerénytelenség nélkül mondhatom — har-  
 minczöt éves korom daczára egyike voltam a

legkeresettebb műtő-orvosoknak. Az operáló kést  
 a legnagyobb biztonsággal kezeltem, s higgadt-  
 ságom, hidegvérem a legkritikusabb pillanatokban  
 sem hagyott el.

Egy ködös őszi napon táviratilag hívtak az  
 öreg Csorbay báróhoz. A sürgönyben ez állott:  
 „H a l a d é k t a l a n u l.“ Tüstént összecso-  
 goltam a műszereimet. Ha engem hívnak, —  
 gondoltam — szükségem lesz rajuk. Azután ki-  
 hajtottam a vasúthoz. Tudnivaló ugyanis, hogy az  
 öreg báró körülbelül három órányira lakott a  
 várostól, egy elhagyatott, mohos, vén kastélyban,  
 a honnét egész éven át alig mozdult ki. Beszéltek,  
 hogy fiatalabb korában vidám életet élt, de amióta  
 a feleségét és egyetlen fiát eltemette, teljesen  
 elvonult a világtól, s bár dús-gazdagnak tudta  
 mindenké, valóságos remete életet élt.

Alighogy elhelyezkedtem a vonat egyik fülké-  
 jében, megeredt az eső. Hosszú vonalakban hullott  
 alá az ólomszürke felhőgomolyból és csöppekre  
 válva folydogált végig a kupé ablakain. Kelletlenül  
 gondoltam arra, hogy ebben a komor, zord időben  
 a kastélyig még mintegy háromnegyedóra utat  
 kocsin kell megtennem. Mire azonban a vonat  
 berobogott az állomásra, elállt az eső. Nyomat  
 hatalmas pocsolyák jelezték. A falevelekről kop-  
 p: nva hullottak alá az esőcseppek.

Az állomáson már várt reám a báró fogata.  
 — No, mi a baj, János? — kérdeztem a  
 kocsist.

— Rosszul vagyunk, nagyságos ur! — mondá,  
 miközben leszedte a lovakról a pokróczot s az  
 ülésre rakta.

— Hát mi a baj?

— Délben ott volt a falusi doktor. Azt hív-

demelnek, mint akár a czeplédi munkások. Az ő fejüket nem zavarják meg semmi féle szociális bolondságok, ugy anyira. hogy ők maguk sem tudják a mostani szerencsés munka bérvizonyok okát-fokát, csak hogy így van és ők elégedettek.

Hanem az is tény, hogy ezek a viszonyok nem állandósulhatnak, mert veszélyeztetik a termelést, a saját gazdálkodást. Elkedvetlenítik a birtokosokat attól, hogy maguk gazdálkodjanak és a mint csak rendezett anyagi viszonyok közé jutnak, birtokikat bérbe adják. Hogy pedig ez mit jelent a munkásokra, azt ők nagyon jól tudják.

Az abonyi gazdasági és munkás viszonyokon is, a czeplédi állapotokon is, csak úgy lehet segíteni, ha ők, a czeplédek, különösen a szőlő birtokosok állandó évi munkásokat szegődtenek, mi által egyenletessé teszik a munkálatokat és arányosítják a munkabéreket.

Ez ép úgy érdeke a termelőknek, mint a munkásoknak.

Az, hogy a munkás viszonyok erkölcsi hibáin kellene legelőbb segíteni, mint a hogy laptársunk említi, nagyon efemer jelentőségű dolog. A míg ez a kérdés oly uton nyerne megoldást, addig tönkre menne az alap, a termelés és ezzel együtt a termelő és munkás is.

em erkölcsi elveken alapuló akció kell ide most, — ám bár ez is fő-fő szükség, — hanem a viszonyokhoz alakuló, illetőleg azt át alakító rendszer változás, és pedig nem nagy ugrásokkal, ki-ki a hogy tudja, bírja, folyton a maga, egyéni boldogulását, előnyeit, érdekeit istápolva különféle raffinált módokkal és eszközökkel, hanem a közös, nagy érdekek szemellett tartásával vissza a régi rendszerre, a hol a nyugodt munkalkodás egyesítette a munka adót és munkást és biztosította az előbbitiszteséges jövedelmét és az utóbbi becsülettel meg szolgált kenyerét.

tam el hirtelenében, mert a méltóságos ur nagyon jajgatott. Rázta a fejét a doktor ur. Azt mondta, hogy valami inezifneztális történt.

— Hol, János?

— A labán, — szolt hátra a kocsis, miközben a lovak közé csördített az ostorával.

A ruganyos koci nyilsebesen száguldott végig az uton. Olykor megzökkent egy-egy vizmosta árokban. A fekete sár magasra frecesent, a lovak csatákosak voltak, de azért repültek, mintha érezték volna, hogy a gazdájuk életéről van szó.

A szürke parázatból már kirajzolódtak a kastély apró tornyai, amikor befordultunk az erdőbe. Hátradőltem a koci fekete bársonnyal bevont támlájára és merengve néztem szét. Az uton tört gallyak hevertek szanaszét, a sárga levelek egész kis dombokat alkottak. Beljebb a vihar derékon tört ketté egy karsú tölgyet; lombkoronája a földet érte. Itt-ott panaszosan csipogott egy veréb. Talán a fiókáit kereste...

Az egyik fordulónál hirtelen nagyot zökkent a koci, s nyomban utána recsegés hallatszott.

— Tyhüh, az áldóját! — káromkodta el magát a János és visszarántotta a lovakat. Aztán egy ugrással a földön termett, hogy a recsegés okát kikutassa. Nem kellett soká keresgélnie. Az első kerekek egyike kettétört. A friss törés fehéren, reménytelenül villogott ki a koci alól.

János néhány pillanatig bambán nézte a gunyosan vigyorgó küllöket.

— Hát nem mehetünk tovább? — kérdeztem, miközben bosszúsán szálltam le a kocsirol. János szomorúan bökte ki:

— Ezzel má' nem!

— Hát csak hozd valahogy rendbe, —

## Rákóczy ünnepélyünk.

A nagy bujdosónak, szabadságunk legnagyobb martírjának szent hamvai utra kelnek haza, annak a földnek a kebelébe, melyért annyi dicsőséggel és annyi szenvedéssel harczolt, küzdött — és imádkozott.

Az egész nemzet talpra állott a nagy hontalan és társai méltó fogadására, illő, hogy városunk is, melynek a dicsőséges harcok ideje alatt oltalom levelet adott a fejedelem, — kivegye részét a nagy ünnepből.

Ki is veszi...

Mert szomorú dolog volna, ha ennek a városnak hazafias közönsége nem venne tudomást arról az áhitatos buzgóságról, melylyel a magyar nemzet várja és lelke legmagasztosabb érzelmeivel várja a legnagyobb magyar porait. Ennek a városnak a közönsége helyes irányítással, tapintatos vezetéssel mindig szentelt ünnepet hazaszeretetének kifejezésére, nagyjainak tiszteletére, küzdelmeik meghálálására. Nem lesz ez most sem másképp.

Városunk tanácsa pénteken tartott ülésében tárgyalta ama módozatokat, melyekkel a nagy, országos ünneplésben részt óhajjt venni.

Máthé József főjegyző indítványt tett, hogy a dicső fejedelem porainak hazaérkezéttel Abony város is szenteljen ünnepet, mit a tanács egyhangulag elfogadott.

Az ünnepély részleteire nézve Temesközy Gerzson szerkesztő tett előterjesztést, mely szintén egyhangulag elfogadtatott.

E szerint: folyó hó 27-étől 30-áig a város lobogó diszt ölt.

Ugyanaz nap délelőtt 9 órakor, midőn a nagy Fejedelem és társai hamvai orsovánál magyar földre érnek, ezt a nagy jelentőségű mozzanatot 21 ágyú lövés jelzi s mind két toronyban a nagy harangok egy óráig szólnak.

28 án, vasárnap reggel  $\frac{3}{4}$  órakor az egész tanács Czeplédre vonul, az oda 6 óra 22 perczkor berobogó és 10 perczig álló vonaton megérkező szent hamvaknál tiszteleg, a koporsóra koszorut helyez a következő felirással: „Dicsőséges Fejedelmünknek — Abony város közönsége;“

Ugyanaznap este a város kivilágítatik, különösen a köztereken lévő ház és magán épületek, mire az előjáróság városunk közönségét hazafias érzelmeire való hivatkozással felkéri. 6 órakor a két toronyban a nagy harangok félóráig szólnak,

mondottam gyors elhatározással — én addig gyalog besietek a kastélyba. Hiszen alig félóránira van már innét.

— Az ám — jegyezte meg a kocsis — csakhogy nem nagyon biztonságos ez az erdő ilyenkor, alkonytájba.

— Ne félts engem — szoltam mosolyogva — el vagyok látva minden eshetőségre.

És a köpenyem zsebéből kivettem a revolveremet.

Azzal utnak indultam. Az esővíz már kezdett beszikkadni a földbe, nyirkos levegő suhant keresztül a fákon; egyébként mélységes esőnd volt. A köpenyemet összebb fogtam s rátértem a gyalogösvényre, amely a kocsiuattal párhuzamost kigyózott végig az erdőn. Az átázott sárga levelek lépteim nyomán valami különös, siró hangot hallattak.

Már vagy egy negyedórája haladtam az uton, amikor oldalt a sűrűben gyanus nesz tamadt. Mintha emberi léptek lettek volna.

Megálltam: es hallgatóztam. Semmi!

Eh, gondoltam, bizonyára egy gyik siklott keresztül a eszerjéken, vagy talán egy nyulat ugrasztottam ki a buvóhelyéből.

Ily módon megnyugtattván önmagammat, tovább mentem. Alig haladtam tíz-tizenöt lépést, a zörej a bokrok közt megisméltődött.

Senki sem foghatja rám, hogy ijedős természetű lettem volna, de amikor ott álltam egyedül, egy ismeretlen erdő keletős közepén, a mind sűrűbbre való esti szürkületben, önkéntelenül megremegtem. Kezemet zsebembe mélyesztve, ujjaim göresösen tapadtak oda a revolveremhez.

Néhány lépést tehettem még, amikor a bokrok közül felém ugrott valaki. Kiáltani akartam, de

6 órától erkély zene és a toromban kurucz dalok tárogatón, séta a Kossúth téren.

29-én a temetés napján Isten tiszteletek, az összes harangok félórai meghuzásával, a temetés orájában.

A kassai temetésen Abonyváros képviselő-re ft. Lévy Mihály apát, országgyűlési képviselőnk felkértek s ugyan erre Temesközy Gerzson szerkesztő, — saját költségén felajánlkozott.

Az ünnepély rendezésére Liphay György főbíró elnöklette alatt Papp Pétér, Dobozy Kálmán Király Ferencz és Temesközy Gerzson tagokból álló bizottság kiküldöttek.

A tanács, illetve a bizottság ezen nemes célú mozgalmanak támogatására mi is felkérjük hazafias érzelme közönségünket.

## MI UJSAG?

### Azt álmodtam.

Azt álmodtam, hogy élve eltemettek  
És én a sírből kitörni akartam  
S a kétségbeesett, vad küzdelemben,  
Egész testemet véresre kimartam!

S midőn fáradtan végre felébredtem  
Zokogva szállt föl panasgom az égbe — —  
Kijátszott szívem lázasan dobogta,  
Igaz az álmom; eltemettek élve!

### Esküvön voltam.

Esküvön voltam, a boldog menyasszony  
Harmatos arca édes pirban égett,  
Délcegen, büszkén állt az oltár előtt  
S nézett szemébe halvány kedvesének!

Én meg zokogva, fulva menekültem  
És kis szobámba érve, összerogytam;  
Esküvőt láttam és utolsó, bohó,  
Ébrándos álmom temetésén voltam!

### Volt egy édes, titkos álmom.

Volt egy édes, titkos álmom  
S bár sivar volt valóságom  
Szerettem az életet!  
Álomország, boldog ország  
Ó miért, hogy többé hozzád  
Visszatérnem, nem lehet!

Verőfényes nap sugára  
Volt a szívem tisztasága  
S minden, minden elveszett!

a hang megakadt a torkomon.

— A pénzedet! — kiáltotta támadóm, s megragadta a mellemet. Csak a villogó szemét láttam.

— Odaadom — szoltam rekedten s a zsebemből kirántva a revolveremet, keresztüllöttem a ficzkót. Megtántorodott. Szemeivel csodálkozó, fájdalmas, szinte megrázó pillantást vetett felém, aztán összeesett.

Én pedig folytattam az utamat. De az a tekintet, amelyet a halálra sebesült ember reám vetett, nem hagyott nyugodni. A legkülönfelebb gondolatok cikláziak át agyamon. Ki tudja, minő szármalmas sors, minő szomorú balvézget készítette ezt az embert, hogy vad módjára az erdőn barangoljon? Talán a végső kétségbeesés birta őt arra, hogy rabolni menjen? Istenem, hiszen annyifele nyomorúság van ezen a földgolyón! Ki ismerné, ki értené meg valamennyit? Azután meg arra gondoltam, hogy elvégre is orvos vagyok, s bárki legyen! is az, aki véres sebével a közelemben fekszik, kötelességem, hogy segítek rajta, ha tudok.

Visszafordultam.

A sebesült még ott feküdt a gyalogösvény mentén, mozdulatlanul. Gyors elhatározással felteptem a ruháját; sebére, melyből lassan szivárgott a vér, szükségkötést alkalmaztam, homlokát esővízbe mártott zsebkendőmmel megdörzsöltem s a fejét gallyakból, levelekből rótt parnára fektettem.

Alig készültem el a mentéshez szükséges legsürgösebb teendőkkel, úgy rémlett, mintha a távolban valami fény csillant volna meg a fák között. Kirohantam a kocsiuttra. A fény egyre

Megtört hittel, letört szárnyal,  
Összetiprott ifjúsággal  
Álmodozni nem lehet!

Rényi Mariska.

— **Személyi hir.** A legnagyobb örömmel jelezhetjük, hogy ft. Lévy Mihály apát, esperes-plebános, szeretett országgyűlési képviselőnk egészségi állapotában oly kedvező fordulat állt be, hogy egyházi és politikai funkcióit immár jó egészségben végezheti. A multkori aggályt keltő híradásunkkal szemben mostani jelzésünk, minden hívőt és választópolgárt bizonyára a reménység nyugodt öntudatával fogja eltölteni.

— **Október 6-át,** az aradi tizenhárom vértanú emléknapiját, a czeglédi all. főgimnázium egy iskolai ünnepély keretében igen szépen megünnepelte.

— **Tanácsülés.** Városunk tanácsa pénteken ülést tartott Liphay György főbíró elnöklete alatt. Az első tárgy volt Rákóczy Ferencz nagy fejedelmünk hamvainak hazaérkezése alkalmából rendezendő ünnepély, melyről lapunk más helyén referálunk. A faiskolából az ősszel kiosztatik 1906 drb. gyümölcsfa november 5-étől kezdve. Temesköz Gerzson indítványára kimondta a tanács, hogy egy fajból legfeljebb csak 5 darab adatik ki egy igénylőnek. Liphay főbíró előterjesztette a városi kertész szóbeli kérényét, egy kis istállócska és egy oltványos verem készíttetése iránt. Ennek a tanács helyt adott s a kivitellel II. bírót megbizta. Ugyancsak főbíró javaslatot tett a vásárter kibővítésére alkalmas Zsömböry-féle 10 hold megvételére, mit a tanács javasol. Ugyancsak főbíró bejelentette a polgári iskola igazgatói lakás renoválására vonatkozó szakértői véleményt. A renoválás keresztülhajtásánál szükséges intézkedések megtételére főbíró megbízott. Végül Papp Péter jegyző néhány illetőségi ügyet terjesztett elő.

— **Pestmegye közgyűlésén** ft Lévy Mihály apát, szeretett országgyűlési képviselőnk a központi választmány tagjaul választott meg.

— **Bucsuzás.** Midőn abony város igen tiszelt közönségétől ezuton bucsut veszünk, nem mulaszthatjuk el, azon szives jó akaratukért, barátságukért, mit irántunk tanusítottak, hálás köszönetünket kifejezni, kérve az Isten áldását önökre, tartsanak meg jó emlékükbé.

Szivélyes üdvözléttel

Widder Jenő gyógyszerész és neje.

— **Gyűlés.** Nevezetes gyűlést tartott a rom. kath. iskolaszék folyó hó 9-én. Ez a gyűlés nevezetes pedig azért, mert ez alkalommal foglalkozott behatóan az iskolaszék a „tulzsfolttság” régen felszinen levő kérdésével. Bár a gyűlési határozat most sem szüntette meg az intensív népoktatás gátját, a tulzsfolttságot, mindazonáltal ft. Lévy apát, esperes-plebános, elnök határozott kijelentése arra enged következtetni, hogy jövőre, a tervezett intézkedések által, a zsfolttság meg-

közeledett. Most már a lovak dobogását is hallottam. Majd a kocsikerekek zörgését és ostorpattogását.

— János! — kiáltottam teljes erőmből.

Meghallotta. És a lovak közé suhított. Néhány percz mulva mellettem volt.

— János, — szoltam az izgalomtól remegő hangon — itt az ösvény mellett egy sebesült ember fekszik. Ezt a kocsiba kell emelnünk . . . Majd hazavisszük a kastélyba hozzád . . .

A sebesültet ketten föltettük a kocsiba.

Husz percz mulva a kastélyban voltunk.

Egy öreg szolga került elénk és szomorú hangon jelentette:

— Az öreg méltóságos ur az imént lehelte ki a lelkét! . . .

Mognéztem a halottat. Egy negyedórával ez előtt talán még segíthettem volna rajta.

Egy negyedóra!

Ugyanaz az idő, a mit a „másik”-nál töltöttem.

Elszorult a szívem, kétség mardosta a lelkemet, vajjon helyesen cselekedtem-e?

Fölgáldoztam az öreg báró életét, mialatt egy semmirekellőt megmentettem. Mert a fizkö megmenekült.

Két hét mulva talpra állott.

Hogy hol van most?

Itt — nálam.

Az inasom.

Tizenöt év óta hűségesen szolgál. Szorgalmas, becsületes, ragaszkodó. Ő a jobb kezem: a Péter.

szünik. Addig is, mig a rég várt állapot bekövetkezik, a többlet munkáért a tanítókat némi tiszteletdíjban fogja az iskolaszék részesíteni, mely tiszteletdíjnak felét ft. Lévy apát a tanítószék iránt viseltető nemes hajlamaitól indítatva, valamelyes erre a célra szolgáló alaptól fogja kiegészíteni. Úgy az iskolaszék, mint a nemes lelkületű főpap eljárása csak aczélozni fogja a tanítók munkakedvét.

— **A nemzeti múzeum szüretje.**

Özv. Márton Ferenczné urnó néhány kosár szőlőt küldött a nemzeti múzeum tisztviselői közül fiának, dr. Márton Lajos barátainak. A küldemény és a gyöngéd figyelem nagy örömet okozott a fővárosi előkelő tisztviselők körében, a mit a következő érdekes levélben köszöntek meg: „Nagyságos Asszonyunk! A nemzeti múzeum érem és régiség osztályának tisztviselői és allisztjei őszinte köszönettel emlékeznek meg Nagyságos Asszonyunk kitüntető kedvességéről, a melylyel kellemes szüreti meglepetést szerzett. És vagyunk Budapest, 1906. október 1-én Nagyságos Asszonyunk alázatos szolgálai: Dr. Réthy László. Gohl Ödön. Dr. Makler Ede. Nagy Géza. Subba Géza. Malarkovszky Nándor. Kemény József. Molnár V. Harsányi Pál. Eberhardt János. Rück Lajos.”

— **Névváltoztatás.** Örömmel adunk hirt egy újabb névmagyarosításról, bár minél több követőkre találának azok, akik átérzik eme fontos dolog hazafias vonatkozásait. Legújban Feldenblüch Lajos és Imre változtatták nevüket „Fodor”-ra.

— **Az iparos ifjúság szüreti mulatsága** várakozáson felül sikerült, az azon részt vevők sokaságát alig voltak képesek befogadni az ipartestület tagas helyiségei. Nagy meglepetést okoztak a délutáni felvonulással, melyen sok százan kísérték a szüreti lovas, ökrös és szamaras fogatokat, melyeken a szüreti funkcionáriusok, mint a bíró, kisbíró, a pojáca, a csösz, a töltevények és a pásztor leányok, különféle nemzeti viseletekben foglaltak helyet s zeneszóval járták be a főbb utcákat. Dícséretet érdemel a rendezőség az ötletes rendezésért, különösen pedig a szereplők közül Bitera Ilonka, Neruzsil Mariska, Holló Mariska, és Varga Margitka pásztor leányok magyaros öltözetükben, továbbá Gerl Péter, és Molnár János csikósok, Drávai Sándor és Varga Pál kanalas töltevények, a bohóc, no meg Buday Gyula a szigorú és tekintélyes kis bíró. Az esteli mulatságon a helyi zenekar perfid eljárása miatt a szolnoki zenekar játszott. jó zenét szolgáltatva.

— **Mulatság.** A „Kath. Olvasóegylet” f. hó 21-én őszi táncszüvegalmat fog rendezni könyvtára javára. A mulatságra csakis a tagok hivattak meg, mivel más vendégekkel szemben az egyleti italkimérés bizonyos, alig érthető korlátozás alatt áll. — A sok furcsaság között bizony ez is eléggé furcsa dolog.

— **Adomány.** Varga Pál szabó-segéd 1 kor. 4 fillért adott át nekünk, a magyheti ifjúsági szüreti mulatság alkalmából fakanalakért bevett összeget, az önképző pénztára javára. Többet is hozhatott volna — mondá — ha a fakanalakat a nagy sokadalomban — el nem esenték volna, mint jószívű töltevénytől.

**Uri családnál keres teljes ellátást intelligens fiatal ember.** Ajánlatokat, melyek a legnagyobb részletességgel irandók, az ár és hely megjelölésével, a kiadóhivatal továbbít.

634/1906. számhoz.

### Eladási hirdetés.

Alólírott felügyelőség részéről közhírre tétetik, hogy a magyar vallás alap tulajdonát képező Pest-Pilis-Solt-Kiskun vármegye Czegléd várcs-ban fekvő I. ker. Kossuth-tér 239. szám alatt levő 357 □-ölet kitevő telek a rajta levő ugynevezett uradalmi ellenőri lak és bolt helyiségi épülettel együtt ötven ezer korona becsértéknek atapul vétele mellett f. évi október hó 19-én délelőtt 10 órakor a czeglédi m. kir. közalap. gazd. felügyelőség helyiségében írásbeli zárt ajánlati árverésen örök áron eladatni fog.

Venni szándékozók tartoznak az ivenkenti egy koronás bélyeggel ellátott, két tanu előttemezésével, m. kir. közjegyző által hitelesített aláírással bíró írásbeli zárt aján-

lataikat, melynek borítékára „Ajánlat a magyar vallás alap Czeglédi ellenőri lak vételére” irandó, a czeglédi m. kir. közalap. gazd. felügyelőségnek az ajánlatok felbontása napjának, vagyis 1906. évi október hó 19-ének délelőtti 9 órájáig benyújtani.

Az ajánlathoz pénz, vagy értékpapírok csatolása mellőzendő, hanem a benyújtott ajánlathoz a bánatpénzül megállapított 10000, azaz tizezer korona készpénznek, vagy előző napi tőzsdei árfolyam szerint, a mennyiben pedig az a névértéken felül állana, névértékben számított állami értékpapíroknak fenntebb jelzett célra való letételét igazoló m. kir. adóhivatali, vagy kir. közalapítványi központi pénztári nyugta csatolandó.

Ajánlattevők kötelesek az ígért vételárt számmal és betűvel tisztán kiírni, kötelesek továbbá kijelenteni, hogy az örök eladásra vonatkozó feltételeket elolvasták, megértették, elfogadták, s azoknak magukat minden feltétel és fentartás nélkül alávetik.

Az ajánlatok a czeglédi közalap. gazd. felügyelőségnek 1906. évi október 19-ének napján délelőtt 10 órakor fognak nyilvánosan felbontatni, mely eljárásnál ajánlattevők, mint hallgatók, jelen lehetnek.

A kitűzött határidőn túl beadott, kellőleg le nem zárt, vagy a bánatpénz letételét igazoló nyugta nélküli ajánlatok, továbbá távirati vagy utó-ajánlatok el nem fogadtnak, s az ilyen, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az örök eladási feltételek alólírott hivatalnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Czegléd, 1906. évi október hó 1-én.

**A czeglédi közalap. kir. gazd. felügyelőség.**

— **Eladó lakás.** Özvegy Richter Jakabné-féle ház szabadkézből eladó, esetleg kiadó Bővebb felvilágosítással a tulajdonos szolgál.

### Eladás.

Laczkó Bertalan hagyatékát képező 2 hold szőlő és 1 hold szántó föld szabadkézből eladó, esetleg bérbe is kiadó. Értekezhetni Szaitz Gabornál. — Ugyancsak a Laczkó Bertalan-féle ház udvarán egy kisebb és nagyobb raktár-helyiség is kiadó.

Egy jó családból való fiú tanulónak felvétetik lapunk kiadóhivatalában.

Ha köszvényben, reumában, ischiasban szenved, vegyen egy üveg

Dr. Fleisch-féle **köszvény-szeszt**

mely csúzt, köszvényt, reumát, kéz-, láb-, hát és derékfájást, kezek és lábak gyengeségét, fájdalmakat és daganatokat biztosan gyógyít. Hatása a legrövidebb idő alatt észlelhető.

Kapható:

Dr. Fleisch E. M.

„Magyar korona” gyógyszerárában

Győr, Baross-ut 24. szám.

Másfél decziliteres üveg ára 2 korona Huzamosabb használatra való „Családi” üveg ára 5 korona, 3 kis, vagy 2 „Családi” üveg rendelésnél már bérmentve utánvéttel küldjük.

# A PESTI NAPLÓ

ÚJ KARACSONYI  
AJANDÉKA

A Pesti Napló karácsonyi albumainak sorozata a magyar génius javakineséinek gyűjteménye. Irodalmunk és művészetünk hatalmas alkotásait méltó, nemesen díszes formában mutatták be a Pesti Napló előfizetőinek. Valamennyi esemény-számba ment a magyar könyvpiacra. Náluk szebb, előkelőbb, értékesebb díszmunkák nem igen jelentek meg. S a Pesti Napló az ő albumait ajándékolja előfizetőinek.

A Pesti Napló idei ajándéka az 1906. évi karácsonyi albuma meg fog felelni a Pesti Napló díszmunkái hagyományainak. Meg fog felelni nekik abban is, hogy kiállítására fényével felül fogja mulni a megelőző évi kiadványokat. Minden kötetje külömb volt az előzőnél, pedig azok az előző kötetek is egytől-egyig remek díszművek voltak. A Pesti Napló idei ajándékkönyve

## Rákóczi Album

lesz. Nem tudományos, csak a történelem kutatásaiban gyökerező irodalmi és művészeti díszmunka lesz. Ismertetni fogja a nagy kor hőseit, ünnepnapjait és izgalmas hétköznapjait. Izzó törekvéseit, lobogó indulatait, mélységes hangulatait, diadonságát és szenvedéseit. Javairók fogják megírni a nagy szabadságharcz eleven krónikáját. És meg fog szólalni ebben a kötetben a kor költészeté és izzó muzsikája. A dalmokot és a tárogatóst is tanúságra idézzük. S a képzőművészetet is. Az egykorit és az újat, hogy képen, rajzban ábrázolja azt a szentséges hőskort.

Nagyszabású festmények, elsőrangú illusztrációk, kiváló mesterek alkotásai díszítik majd e művet. S a műlapokon kívül a sokszorosító művészet egész sor több

## színyomású képen

fog remekülni. E díszes tartalomhoz méltó lesz a keret. Bekötését a magyar iparművészet elsőrangú mesterére bizzuk. Hadd feleljen meg a remekmű nemes tartalmának a külső megjelenése is.

Ezt az új páratlan díszű ajándékot megkapja karácsonyra a Pesti Napló állandó előfizetőin kívül

## minden új előfizető is

aki mostantól kezdve egy évre megszakítás nélkül a Pesti Napló-ra előfizet, illetve, aki karácsonyig legalább egy felévi díjat befizetett és egy további felévi előfizetésre magát kötelezi. Az előfizetés fél- és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető s kívánatra külön értesítést küld e módzatokra vonatkozólag a

PESTI NAPLÓ kiadóhivatala, Bpest, Andrássy-út 27.

ELŐFIZETÉSI ÁR: 1 évre 28 kor., fél évre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy óra 2 kor. 40 fillér  
Mutatványszámot szívesen küldünk.

## Sömörbetegek

olyanok is, kik sehol gyógyulást nem találtak, kérjenek prospektust és hitteles bizonyító leveleket teljesen ingyen Rolle C. W. gyógyszerész.

Altona-Bahrenfeld. (Elbe.)

## Első Styriai kötőgépgyár

Fogl J. L. műgépész

Magyarországi képviselő és raktár

Budapest, VI. Teréz-körút 20.

A leghíresebb **kötőgépek** tömlőzárral, házi és parti célra, részletfizetésre is kapható. Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Varrógép és kerékpár javítóműhely.

**Tanítás ingyen.**



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci-körút 63.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**

szalmakazalozók, járgány cséplőgépek, lóhera-cséplők, tisztító-rostak, konkolyozók, kazáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorveőgépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répaágók, kukoricza morzsolók, daralók, őrlőmalmok, egytetemes acél-ekék, 2- és 3 vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



## Nincsen betegség házánál,

ha meghozatja a híres

## Király-Balzsamot,

a balzsamok királyát, mely minden betegség ellen egyedüli biztos szer; ezen híres balzsam által megakadályozza a főfájást, közhányót, eszét, rheumát, fog- és hátfájást, láb-szagatást, kólikát, gyomorfájást, szóval minden betegségnek egyedüli biztos orvossága a Lires Király-balzsam, tehát szükséges hogy minden háznál készenlétben legyen. Egy nagy üveg 2 k. 55 f., 3 üveg 6 k. 55 f. bérmentve utánvétellel.

Kapható: **Grósz-Nagy Ferencz** gyógyszerész.

Debreczen kossuth utca. Budapesten: Török József gyógyszerárban Király-utca 12. Ugyancsak ezen szerrel megrendelhető az egész országban elismert **híres hajdusági bajuszpedrő**, melytől a legrövidebb idő alatt a legszebb bajusz nyerhető. 3 doboz 2 korona 15 fillér bérmentve, utánvétellel.

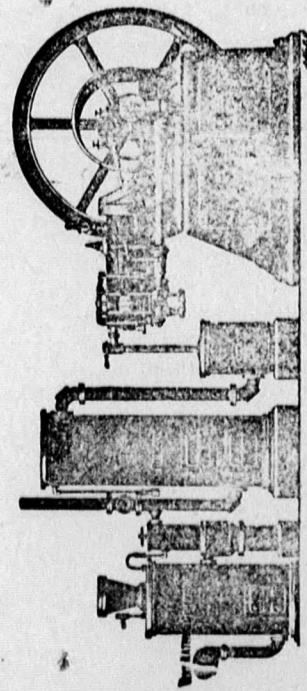
**Villamos és gőzerőre berendezett nyár** tavolról sem képes oly olcsón fino. a és jó hangszert számtani, mint

## REMÉNYI MIHÁLY



a magyar királyi zeneakadémia házi hangszerkészítője, azért ne vásároljon semmiféle hangszert, legyen az hegedű, gordonka, zimbalom, harmonium, harmonika, fa- vagy rézfuvó-hangszer, húr- stb.

stb., míg Reményi legújabb ábrákkal ellátott képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik **Bpestről, Király-utca 58. sz.** Zenekarok teljes felszerelése a legolcsóbb arakon. Külön költségvetés díjtalanul. — Kivétel a világ minden részébe nagyban és kicsinyben. Zongorák és zimbalmok javítása és hangolása. Az összes hangszerek javítása szakszerűen és olcsón.



**Eredeti OSERS és BAUER motorok**

BUDAPEST, VI. Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde; Bécs.  
Benzin és petrólium-motorok és locon belülről, szecskavágó-motortalpakok 2-3 fill. üzemi költséggel. — Kézzelvező fizetői fejtékek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.